

Casademunt

# LOS DEPORTES



REVISTA ILUSTRADA  
DE CULTURA FISICA

AUTOMOVILISMO, CICLISMO,  
FOOT-BALL, LAWN-TENNIS  
FOTOGRAFIA, TURISMO ETC. ETC.

## Campeonato de Valencia



El ciclista Sr. Sanz, Campeón de Valencia



# LE CHAUFFEUR



Gran casa especial para la venta de toda clase de accesorios para

**CICLOS y AUTOMÓVILES**

Depósito de faros y neumáticos de las mejores  
——— marcas ———

Avisadores, Bocinas eléctricas y Sirenas



Ultimos modelos de París en Velos-Lentes,  
Gorras y Cubre-polvos para señora y  
☞ caballero ☞

**Poste de carga eléctrica**

Rambla de Cataluña, 24.- Barcelona

*≡ Bicycletas de la casa Humber,  
y demás marcas conocidas  
Representación en automóviles de las  
marcas Humber y Brown ≡*

Venta de accesorios y reparaciones de todas clases.

**ANTONIO CORTINA**

62, Caballeros, 62. — **Valencia**

**¡Automovilistas! el mejor aceite lubricante y refrescante para motores:**

# AUTOLINA

**De venta en todos los buenos garages de España, y al fabricante:**

**Sabadell y Henry (S. en C.)**

**Rambla de Cataluña, 62. — Barcelona. — Teléfono 3.832.**

SUCURSALES.—Gijón: Alvarez Garaya, 8.—Valencia: Camino del Grao, 83.—Sevilla: Gravina, 50.—Depósito en Bilbao: Espartero, 11.

# AUTO-GARAGE CENTRAL



VENTA DE CICLOS Y AUTOMÓVILES  
y Stocks de neumáticos de las principales marcas



Taller de Reparaciones

---

---

Garage capaz para 40 coches

---

---

Concesionario de la **HISPANO-SUIZA**  
**F. S. ABADAL Y COMP.<sup>A</sup>**



Aragón, números 239 á 245.

BARCELONA

# Neumáticos CONTINENTAL

Los más usados y mejores

STOCK EN BARCELONA

## F. S. ABADAL y Comp.

Aragón, 239 á 245

# A. GARCIA Y COMP<sup>A</sup>

— Sdad. en Cta. —

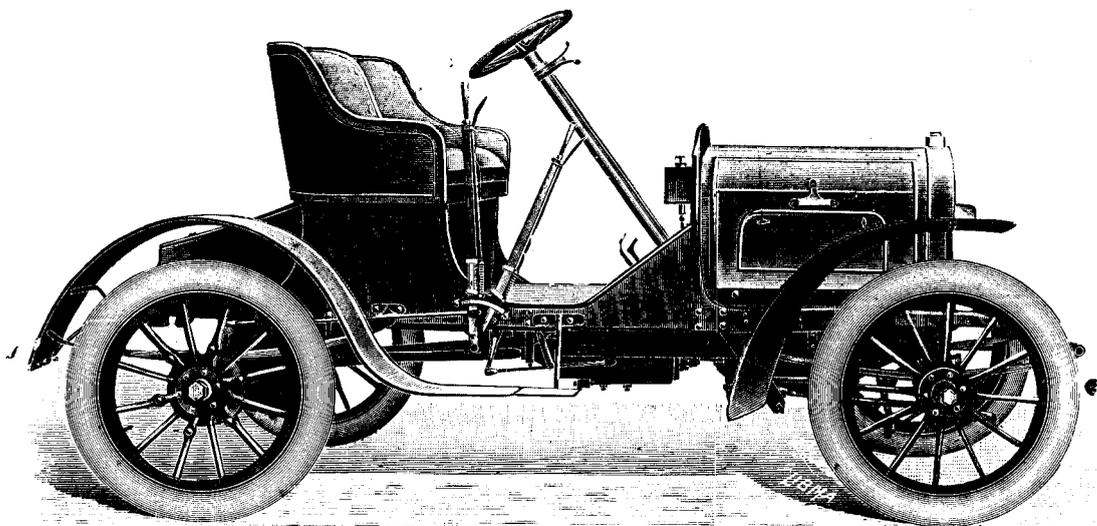
**Balmes, chaflán Consejo de Ciento**

Accesorios para ciclos y automóviles  
Vulcanización de neumáticos  
Montage de series y reparaciones de todas clases

**BICICLETAS** *tipo popular "The Nile,"*  
**PESETAS 200**

Pídanse catálogos. Especialidad en la venta al por mayor

“ O R E L ”



BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y AUTOMÓVILES

Surtido de neumáticos y toda clase de accesorios

GRAN TALLER DE REPARACIONES

DE

≡ B. LLEYS ≡

Precios sin competencia

Plaza de la Universidad, 2.-Barcelona

Casa en Figueras: calle Anchà, 18

# AUTOMÓVILES VICTORIA

Sociedad anónima

Esta casa se dedica únicamente á la construcción del buen  
automóvil, y garantiza todos sus coches

**CALLE DE ARIBAU, 49.—BARCELONA**

## La Marca Olympia

Taller de reparaciones de bicicletas, motocicletas y automóviles

**Venta de toda clase de accesorios**

 **Blas Pérez** 

☞ Despacho: Cuarte, 9. ☞ Taller: Guillén de Castro, 25. ☞

**V A L E N C I A**

**NEUMÁTICOS** para   **AUTOMÓVILES**    
 **Bicicletas y Motocicletas** 

Marca **PNEU-KLEIN**

Los únicos á propósito para las carreteras de España

Pedir precios  
y Catálogos



**G. KLEIN**

**BARCELONA**  
**PRINCESA, 61**



## Fiestas de la Merced

En la última decena del próximo mes de Septiembre siguiendo la tradicional costumbre de celebrar fiestas y con mucho mayor motivo para festejar el comienzo de las obras de la reforma de Barcelona, se celebrarán varias fiestas deportivas de diferentes géneros.

No está aún acordado concretamente el programa de las fiestas que deben celebrarse; pero podemos ya adelantar á nuestros lectores que hay varios números deportivos que sabemos seguramente que se llevarán á cabo.

En primer lugar se hará la carrera de automóviles kilómetro en cuesta, cuya organización va á cargo del «Automóvil Club» que espera que ahora que no habrá el inconveniente de la limitación de tiempo, las inscripciones serán numerosas. Por nuestra parte sabemos que varios distinguidos *motormen* se proponen concurrir, lo que dará el mayor aliciente á la fiesta, que promete tener suma importancia por concurrir coches de diferentes marcas y fuerzas.

Otro número del programa serán los campeonatos de 50 y 100 kilómetros en bicicleta que como cada año organizará nuestra «U. V. E.» y que dado el estado actual del ciclismo tendrá aún mayor aliciente que en años anteriores.

Lo más interesante de las fiestas será seguramente el concurso de educación física, que como en Mayo, está organizando la «Academia de Higiene de Cataluña». Comprenderá una serie completa de ejercicios de todas clases y juegos atléticos variados, entrando desde los trabajos por secciones de gimnastas, hasta la carrera á pie, el salto, el foot-ball, la natación, equitación, etc.

Será un número de la mayor importancia por lo que nos ocuparemos del mismo de una manera más extensa en uno de los próximos números.

También se celebrarán grandes regatas internacionales á vela y remo, como hace tiempo que no hemos presenciado y que seguramente serán del mayor interés vista la altura á que están actualmente nuestros remeros y por concurrir los Clubs de Alicante, Valencia, San Sebastián y probablemente los de Toulouse, Nice y Bordeaux.

Es probable que se celebre igualmente una regata internacional de pequeños canots automóviles.

Finalmente creemos que se hará algo de esgrima con carácter limitado y algún otro sport, con lo que quedará un programa completo de fiestas de sport.

EL ENGLISH.

### REGATAS EN EL CANTÁBRICO Desde Santander

Con gran animación continuaron las regatas de vela organizadas por nuestro Real Club de Regatas, siendo una de las notas más salientes la presencia de S. M.

el Rey que concurrió con sus balandros Queen X, Osborne, María, Dios salve á la Reina, Mouriscot y el nuevo Almoraima de construcción inglesa, perteneciente á la serie de 6 metros que debutaba en esta regata.

El número de yachts concurrentes fué

extraordinario; para la regata del día 26 arrebasaron la línea de salida los siguientes:

«Dios salve á la Reina», patroneado por el Monarca, á quien acompañaron como marineros el comandante del *Giralda* señor Barriere y el oficial del yate régio señor Jácome.

El «Princesa de Asturias», propiedad de los Sres. Careaga y Levisson, de Bilbao, y patroneado por don Luís Arana.

El «R. S. C.», propiedad de don Tomás Zubiría, de Bilbao, patroneado por el señor Monasterio.

El «Dóriga», de la matrícula de San Sebastián, propiedad del señor Pardiñas. Iba patroneado por su propietario.

El «Chirta», patroneado por el señor Chávarri.

El «Ena I», patroneado por el señor Corral, y llevando como marineros á los señores Quintana y Bolado (E.)

El «Santi», patroneado por el señor Arana (E.) de Bilbao, y el «Ena II», patroneado por don Fernando Pombo.

Los yates hicieron la salida por el siguiente orden:

1.º, «Princesa de Asturias»; 2.º, «Santi»; 3.º, Chirta; 4.º, «R. S. C.»; 5.º, «Dóriga»; 6.º, «Ena I»; 7.º, «Dios salve á la Reina»; y 8.º, «Ena II».

Soplaba viento flojo del nornordeste.

La regata se presentó desde el comienzo interesantísima.

El balandro del Rey «Dios salve á la Reina» logró montar á algunos de los que le precedían, yendo á la cabeza en regata brillantísima, el «R. S. C.» y el «Dóriga», ocupando el tercer puesto el «Princesa de Asturias».

Los balandros fueron descuartelados desde la primera á la segunda boya y montaron la del este ciñéndose.

Al montar esta segunda boya largaron el ala por babor, cambiándola á estribor para ganar el puerto.

El «Dios salve á la Reina», se había quedado lejos, y se retiró después de montar la segunda boya.

En la empopada se hizo la regata doblemente interesante. El primer puesto se lo disputaban brillantemente el «R. S. C.» y el «Dóriga», llevando alguna ventaja el primero.

A la altura de la Magdalena, el «Dóriga» comienza á ganar terreno á su contrario; pero pasa al «Dóriga» por babor el «Princesa de Asturias» logrando poner-

se á barlovento del «R. S. C.». El «Dóriga» se adelanta á las dos, pero el «R. S. C.» se le mete por estribor y abudándole le rompe el tangón del ala, mientras el «Princesa de Asturias» admirablemente gobernado gana el primer puesto, sin duda merced á aquel incidente.

El resultado de las regatas es el siguiente.

Premio de honor al «Princesa de Asturias», de Bilbao; primer premio, «R. S. C.» de Bilbao; segundo, «Dóriga», de San Sebastián; tercero, «Santi», y cuarto, «Chirta», los dos de Bilbao.

DÍA 27.—El día estuvo exclusivamente dedicado á regatas.

Por la mañana se verificó la internacional, por series, para la cual se habían inscripto los yates «Osborne», «María», «Cisco II», «Sogalinda III», «Equis», «Almoraima», «Ávispa», «Rosita» «¡Ya veremos!», «Ay! ay! ay!», «Sogalinda», «Salor», «Maitena», «Olé», «Carmen», «Mariposa», «Gitana», «Ico», «Queen X\*\*\*», «Sidora» y «Sogalinda II».

A las diez y media un cañonazo disparado desde el *Yaca*, en que iba el Jurado, dió la señal de salida.

Aunque se habían suscripto, no tomaron parte en la regata los yates «Sogalinda III», «Rosita», «¡Ay, ay, ay!» y «Maitena».

Algunos otros, como el «Mouriscot», «Príncipe de Asturias», «Dick», «Chirtilla» é «Isabelita» han tenido que recalar en Santoña por haber encontrado mucha mar en su viaje á este puerto.

Los yates enfilaron las boyas de salida por el siguiente orden:

Serie de 10 metros: 1.º «Queen X\*\*\*», patroneado por S. M. el Rey, que llevaba de marineros el segundo del *Giralda* señor Alvargonzález y el señor Liniers; 2.º «Sogalinda II», patroneado por el señor Monasterio, «Ico», patroneado por don Francisco Salazar; «Sidora», patroneado por don Angel Pérez Eizaguirre.

Serie de 9 metros.—1.º, «Gitana», patroneado por don Antonio Vega; 2.º, «Carmen», patroneado por don Fernando Pombo; 3.º, «Mariposa», por don Pedro Bustamante.

Serie de 8 metros.—1.º, «Sogalinda», patroneado por don Juan Antonio Arana; 2.º, «Olé», patroneado por la señorita Clara Pardiñas; 3.º, «¡Ya veremos!», por el señor Careaga; 4.º, «Salor», por don Basilio Cedrún.

Serie de 6 metros.—1.º, «Almoraima», patroneado por don Juan Pombo; 2.º, «Osborne», por el comandante del *Giralda* señor Barriere; 3.º, «María», por el Marqués de Bayano y el oficial señor Jácome; 4.º, «Equis», por don Rafael Yhon; 5.º, «Cuco II», por don Luis Arana; 6.º, «Avispa», por don Enrique López Dóriga.

La atención fijóse en la serie de 10 metros en que figuraba el «Queen X\*\*\*» patroneado por el Rey.

Don Alfonso empezó á llevar la regata magistralmente, sosteniéndose así todo el tiempo y librando una lucida y empeñada competencia con el «Sogalinda II».

Soplaba nordeste fresco que aprovecharon admirablemente todos los yates, logrando hacer una regata en condiciones casi iguales, por lo que resultó interesante en extremo.

De la segunda á la tercera boya largaron los balandros el ala por babor y á la vuelta, en la empopada, la cambiaron á estribor, ganando así el puerto.

El «Queen X\*\*\*», que patroneaba el Rey, se dejó pasar por el «Sogalinda II» en la empopada.

A la salida del puerto, poco antes de la primera boya, se retiró el «Ico».

De la segunda á la tercera boya el «Avispa» sufrió la rotura de la cruceta y el «María», empezó á hacer agua, retirándose los dos.

Otro accidente ocurrió en la regata de la mañana. Al doblar la primera boya sufrió un ataque al corazón uno de los marinos del «Sogalinda». El balandro se acercó al barco del Jurado en demanda de un médico que no lo había. A poco se repuso el marino y el «Sogalinda» continuó la regata.

Hecha la compensación, se otorgaron los premios en la siguiente forma:

Serie de 6 metros: Primer premio al «Almoraima», segundo al «Equis» y tercero al «Osborne».

De 8 metros: Primer premio al «¡Ya veremos!», segundo al «Sogalinda», tercero al «Salor» y cuarto al «Olé».

De 9 metros: Primer premio al «Carmen», segundo al «Gitana» y tercero al «Mariposa».

De 10 metros: Primer premio al «Sogalinda II», segundo al «Queen X.\*\*\*», patroneado por el Rey, y tercero, al «Sidora».

#### FILICITACIÓN DEL REY

Después de la regata. S. M. el Rey en su balandro «Queen X\*\*\*», se acercó al «Sogalinda II», felicitando al patrón y á los marineros por haber logrado el primer premio en su serie en una regata lucidísima.

El Rey se dirigió inmediatamente al *Giralda*.

#### POR LA TARDE. REGATA DE CANOAS

A las tres de la tarde y también con extraordinaria animación se celebraron las regatas á remo para las embarcaciones de los buques de guerra.

Primero se verificaron las regatas de botes con doce remeros y un patrón, tomando parte en tres grupos un bote del *Extremadura* y otro del *Princesa de Asturias*; otros dos de los mismos buques y dos del acorazado *Pelayo*.

En las regatas de canoas con seis remeros y un patrón lucharon primero una canoa del *Mac-Mahón* con otra del *Pelayo*; luego una del *Princesa de Asturias* con otra del *Extremadura*; y por último tres del *Osado*, *Giralda* y *Proserpina*.

Las regatas resultaron interesantísimas.

El Jurado adjudicó los siguientes premios:

Botes: Primer premio, al del crucero *Extremadura*; segundo, al del *Pelayo*; tercero, al del *Extremadura*; cuarto, al otro del *Pelayo*; quinto, al del *Princesa de Asturias* y sexto, á otro del *Princesa*.

Canoas: Primer premio, á una canoa del *Giralda*; segundo y tercero, unidos, á las del *Pelayo* y el *Osado* que hicieron el recorrido en el mismo tiempo; cuarto, á la del *Mac-Mahón*; quinto, á la del *Princesa de Asturias*; sexto, á la del *Extremadura* y séptimo, á la del *Proserpina*.

#### LA REGATA DE HONOR

Después de la regata de las canoas de los barcos de la escuadra se dispusieron los balandros vencedores en los primeros premios de las regatas anteriores á disputarse el gran premio de honor regalo de S. M. el Rey, en la que salieron vencedores:

«Sogalinda II», á las 6 h., 37 m. y 31 s.

«Carmen», á las 6 h., 52 m. y 10 s.

«Almoraima», á las 6 h., 53 m. y 19 s.

«Princesa de Asturias», á las 7 h., 8 m. y 7 s.



## Sección Técnica

(1) Descripción de los automóviles PRIMA

Continuación



“Prima” Embrague

*Embrague.*—El modelo de automóviles «Prima» para 1907 posee el embrague algo diferente de los coches anteriores. El actual cuyas pruebas han dado resultados muy satisfactorios está sugeto y centrado por un rodaje á bolas y posee un reglaje exterior que completa su disposición mecánica facilmente accesible. A mas de la solidez de las piezas del embrague este se halla unido al dispositivo de cambio de velocidades, pero esta unión no perjudica en nada el engrasamiento perfecto de los dos órganos pues existe una pequeña ranura entre los mismos.

*Cambio de Velocidades.*—Todos los perfeccionamientos que la práctica ha demostrado están estudiados en el cambio de velocidades.

Todas sus piezas son de acero de primera calidad y los piñones están colocados sobre coginetes de bronce fosforado, evitándose así todo ruido desagradable en las pequeñas velocidades.

El arbol del piñón receptor, está montado sobre un rodaje á grandes bolas de 12<sup>m</sup> evitando todo calentamiento anor-

mal hasta en las mayores cargas y proporcionando al conjunto una suavidad incomparable. Los piñones inferiores están lubricados constantemente junto á los piñones *balladeurs*. La parte superior se descubre á merced de una cubierta de aluminio que permite una inspección rápida del mecanismo y una recomposición perfecta y facil.

*Carburador.*—Este carburador cuya patente está registrada en todos los países, consigue merced á diversas disposiciones mecánicas el conservar de una manera constante la proporción de aire y esencia aspiradas por el motor sea cual fuere la velocidad de este.

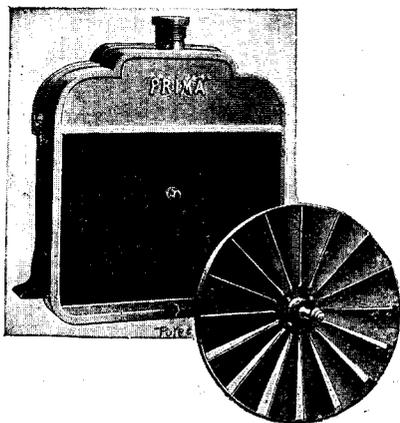
Además su marcha lenta es silenciosa en extremo, cualidad inapreciable que se consigue por medio de una válvula que provista de una aguja cónica cierra más ó menos el orificio de salida de la esencia y regula perfectamente la carburación.



“Prima” Carburador

(1) Representante E. Chaux. Véase el número anterior.

*Enfriamiento, Radiador y Ventilador.*  
—El enfriamiento está asegurado por medio de una intensa circulación de agua producida por una bomba á través del

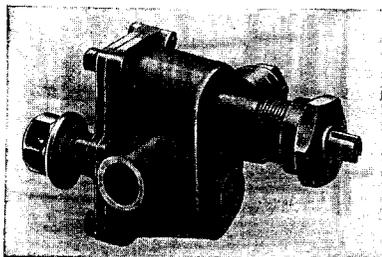


“Prima” Refrescador y Ventilador

radiador que es cerrado, de gran superficie y posee una doble cubierta de cilindros.

La disposición de los tubos del radiador ha sido calculada de modo especial formando un depósito en la parte superior, de mayor capacidad que en los modelos antiguos.

Detrás del radiador hay un ventilador montado sobre bolas y dirigido por una correa trapezoidal fija al árbol del motor. Su circunferencia está protegida por una llanta metálica que asegura la rigidez é impide las deformaciones.



“Prima” Bomba de circulación

*Bomba.*—La bomba de circulación de agua es del modelo de engranajes que asegura una corriente constante entre las cubiertas de los cilindros y el radiador.

(Terminará).

## Ciclismo

### Velódromo de las Arenas

#### Las carreras del pasado domingo

Como teníamos anunciado celebráronse en el velódromo de LAS ARENAS las carreras en las que se debían resolver dos importantes incógnitas.

La una era el asunto Fabregat-Barnola y la otra la que anunciada por programas y carteles debía resolverse la lucha de Durán, nuestro querido campeón, y el corredor italiano Alberici.

Con la reunión del domingo, diéronse por terminadas las de la presente temporada en nuestro velódromo y á juzgar por los informes particulares que de ello tenemos, podemos esperar que la reapertura de esta pista, probablemente hacia fines del mes de Septiembre, será una sorpresa para la afición y para el público en general.

A pesar del asfixiante calor de que gozamos el pasado domingo y de las pocas ó ningunas condiciones que para librarse de él, reúne el velódromo, estuvo éste bastante concurrido.

La primera carrera fué la de amateurs en la cual tomaron parte: Ferrán, Fabregat, Duarte, Casademunt, Peiró, Rubio y Barnola.

Corrieron los tres primeros la primera serie, llegando 1.º Fabregat y 2.º Duarte.

Los otros cuatro corrieron la segunda serie quedando para la final 1.º Barnola y 2.º Rubio.

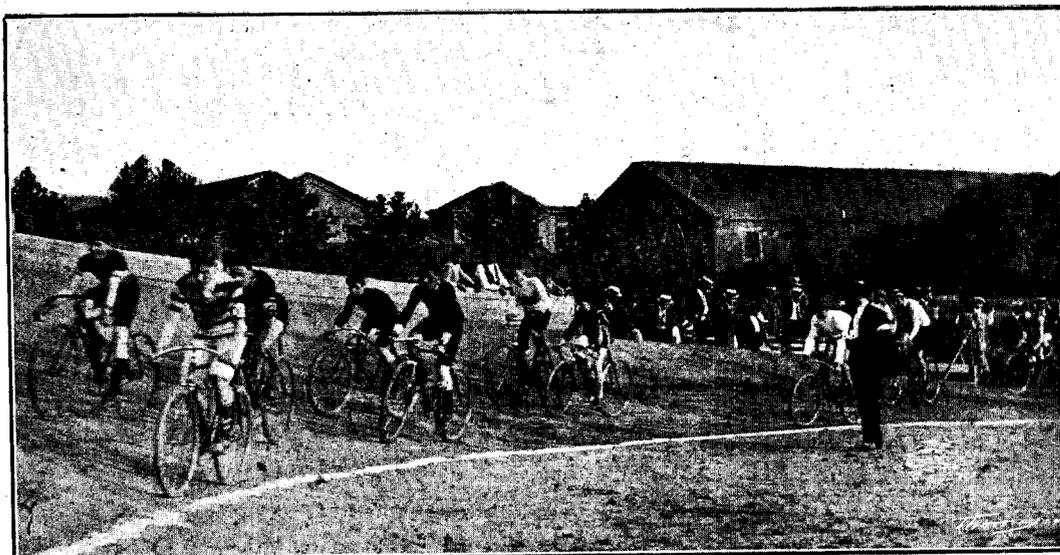
La final se dejó para después de la infantil.

En esta carrera se presentaron 12 corredores uno de los cuales fué causa de varias protestas, algunas pitas y otros tantos calificativos no muy honrosos por parte de los otros *sprinters* del porvenir á los cuales se les ocurre que Boyssi ha crecido y se ha desarrollado demasiado, viéndose obligado éste señor á enseñar al Jurado su fé de bautismo demostrando así que estaba dentro de la ley y que no era culpa suya tener una buena constitución.

Se corrió por tres series que clasificaron á Alcon, Tallada, Escalé, Ganduixé, Crespo y Boysi.

En la final este corredor embolsó desde la primera vuelta ganando gran

CARRERAS EN EL VELÓDROMO DE LAS ARENAS



Desfile de los corredores

ventaja á los demás por lo cual el público empezó á gritarle y silbarlo, mas no consiguiendo como algunos intentaban que se retirase, pues él escuchó la *ovación* tan fresco, y llegó en primer lugar. Fué 2.º Crespo y 3.º Escalé.

La final de la de amateurs fué corrida por Barnola, Fabregat, Duarte y Rubio.

Poco después de la salida Duarte embistió involuntariamente á Fabregat haciéndole despistar, por lo cual se retiró no pudiendo combatir con Barnola como él tenía pensado.

Llegó primero Barnola en 1 m. 54 s. 3[5] (100 m.), 2.º Duarte y 3.º Rubio.

La Internacional tan esperada por los aficionados corrióse por dos series.

En la primera corrieron Durán, Barnola y Peiró quedando los dos primeros para la final.

La segunda serie la corrieron Alberici, Masvidal, Escoda y Borrás; clasificándose Alberici y Durán.

En la final llevóse un tren muy fojo en las primeras vueltas, después se apretó un poco y á la última vuelta Alberici y Durán hicieron un embalaje de los que hacen época llegando primero Alberici en 3 m. 7 s. 1[5] y de unos veinte centímetros con Durán.

Llegó 3.º Masvidal.

Vino después la carrera internacional á la americana en la que tomaron parte Barnola, Escoda, Borrás y Peiró no premiados en la internacional, debiendo quedar eliminado uno de ellos en la primera vuelta.

Este fué Peiró, llegando en la última: 1.º Barnola, 2.º Escoda y 3.º Borrás.

La de motocicletas fué la siguiente siendo la fuerza máxima de 3 1[2] HP.

Presentáronse Escoda con N. S. U., Fischer también con N. S. U. y Kuroki con Aleyon.

Escoda enseguida tomó la delantera y llegó primero.

Kuroki fué en tercer lugar bastante rato y después tomó el segundo y ya no le perdió.

Escoda empleó en sus 10 km. 36 s. 3[5].

La última carrera fué la internacional con entrenadores á moto y constó de 40 vueltas 10 km.

Corrieron Durán entrenado por Casanovas, Rubio entrenado por Artemán y Borrás por Kuroki.

Alberici no pudo tomar parte por reventarse el neumático de la moto que debía entrenarle.

Al principio de la carrera llevaron la delantera Borrás y Rubio y hasta la vuelta 18 no les pasa quedando primero.

Borrás que hubiera llegado segundo se le reventó el neumático y tuvo que cambiar de máquina, lo que le hizo perder mucho tiempo, llegando 3.º

Rubio fué en primer lugar bastantes vueltas hasta que Borrás le pasó y luego Durán, después volvió á pasar á Borrás cuando cambiaba de máquina.

Durán empleó 13 m. 3 s. 27 y lleva máquina Casanovas y su entrenador moto Göricke.

También llevaban máquina Casanovas Alberici y Barnola.

Rubio montaba Peugeot y Borrás Alcyon.

El público estuvo bastante animado.

El jurado lo componían Salló, Rex, Pere Pujol, Carreras, etc. etc.

CÉSAR TORRENTS.

Se ha presentado á la Comisión Deportiva de la «U. V. E.» una protesta suscrita por varios corredores motociclistas contra otros que usaron en pasadas carreras, máquinas de tipo superior al fijado por los reglamentos.

También se ha presentado una denuncia contra los organizadores de tres sesiones de carreras que aún no han pagado los correspondientes premios á los corredores, quienes piden que se les obligue á cumplir sus compromisos y se les descalifique para organizar otras fiestas y tomar parte en carreras.

En la próxima Junta de la Comisión Deportiva se resolverán estas cuestiones que parece que darán lugar á varias sorpresas.

## Carreras en Sabadell

Primera Carrera Local de bicicletas (3 vueltas, un kilómetro).

Se ponen en línea dos únicos corredores inscriptos sabadellenses y son clasificados:

1.º Señor Clos: máquina Sanromá.

2.º Señor Colomer: máquina Old Raleigh.

Segunda Carrera Nacional de bicicletas (6 vueltas, dos kilómetros).

Se presentan 9 corredores inscriptos y por tanto se corren en series: se clasifican:

1.ª Serie

2.ª Serie

1.º Durán.

2.º Barnola.

1.º Rubio.

2.º Aracil.

### Final de la Nacional

1.º Durán, máquina Casanovas (José).

2.º Rubio, máquina Peugeot.

3.º Aracil.

Premios: 50, 25 y 15 pesetas respectivamente al 1.º, 2.º y 3.º de la carrera.

Tercera Carrera de Motocicletas (30 vueltas, 10 kilómetros).

Se ponen en línea los tres corredores que siguen:

José Casanovas, Moto marca Göricke.

R. Escoda, Moto marca Neckarsulm.

M. Artemán, Moto marca Peugeot.

Escoda sale en primer lugar aventajando á sus otros contrincantes en las tres primeras vueltas, pero después el señor Casanovas consigue la carburación de su moto y aumenta considerablemente la velocidad que adquiere, ciñéndose á la cuerda, sin quitar la compresión, alcanza á Escoda, le pasa, le aventaja y le saca una vuelta y media de diferencia y tres al señor Artemán, llegando á la meta:

1.º José Casanovas, Premio 75 ptas.

2.º R. Escoda, » 50 »

Demostróse una vez más la buena marcha y la regularidad de las motocicletas Göricke.

Cuarta Carrera Internacional de bicicletas (9 vueltas, 3 kilómetros).

Presentándose 8 corredores se corren en series, clasificándose en la

1.ª Serie

2.ª Serie

1.º Rubio.

2.º Alberici.

3.º Escoda.

4.º Borrás.

1.º Durán.

2.º Barnola.

3.º Masvidal

4.º Aneiral(rtd.º)

En la final se ponen en línea los cuatro primeros clasificados en las dos series, como es natural, ninguno de ellos quisieron llevar el tren, reservándose para la última vuelta, en que Barnola fuerza el tren y se va entablado la lucha, hasta que la campana les avisa, y Durán y Alberici que permanecieron en los últimos puestos, van colocándose en los primeros, y se entablan dos luchas muy emocionantes: una entre Durán y Alberici que aspiran en ser primero y otra, entre Rubio y Barnola en tercer lugar, cuyos resultados son: Durán á los pocos metros hace un gran demarraje y llega en primer lugar con una diferencia de media rueda sobre su contrincante Sr. Alberici. Rubio aventaja á su adversario en un cuerpo de máquina, resultando:

## CARRERAS DE SABADELL



Carrera internacional

1.º Durán, 2.º Alberici, montando ambos máquina Casanovas y 3.º Rubio, con máquina Peugeot.

Premios: 60, 40 y 20 pesetas respectivamente.

Quinta carrera de bicicletas con entrenadores á motos: (30 vueltas, 10 kilómetros.)

Una vez los entrenadores, calientan sus motores y los corredores arreglan sus máquinas, se ponen en línea los cuatro corredores siguientes:

1.º Durán; máquina Casanovas, entrenado por Cepeda con máquina Göricke.

2.º Borrás; máquina Lleys, entrenado por Kuroki con máquina Alcyon.

3.º Alberici; máquina Casanovas, entrenado por Casanovas con máquina Göricke.

4.º Masvidal; máquina Peugeot, entrenado por Artemán con máquina Peugeot.

Los detalles más principales son:

Durán muy bien entrenado por Cepeda, y con gran regularidad en la marcha dobla varias veces á sus contrincantes en las vueltas y consigue el primer lugar; indiscutiblemente en la actual temporada, será siempre el primero en las carreras que se celebren pues reúne muy buenas

condiciones, tanto en el entrenamiento, como en la buena máquina que monta y en su notable entrenador el distinguido sportman Sr. Cepeda. Nuestro más cordial enhorabuena al ciclista y al entrenador.

Borrás, muy bien y dará que hacer, si cuida el entrenamiento; su entrenador Sr. Kuroki, puede contarse ya como uno de nuestros buenos entrenadores, varias veces y en esta carrera lo han demostrado sus condiciones.

Alberici: desgraciado por varias panas en la moto de su entrenador Sr. Casanovas; y Masvidal tuvo que retirarse por las repetidas y sucesivas panas de la moto del Sr. Artemán.

Los premios son: 100 pts. al primero y 60 pts. al segundo.

6.ª y última Carrera Consolación de bicicletas, 6 vueltas (2 kilómetros).

Poco interés despertó esta carrera y con escasez de público, pues era tarde y se ponen en línea los corredores señores Aneiral y Masvidal; llegando 1.º Aneiral—Premio 5 pts. 2.º—Masvidal—Premio 5 pts.—el tercer premio no se concedió por no haber más corredores que se presentasen. Como final unas carreras bien organizadas, el Jurado puntual y

correcto satisfaciendo en el acto los premios á los vencedores; los corredores trabajadores y con ganas de hacer lo mejor posible; el público muy respetuoso é imparcial; la Banda Militar tocó un repertorio escogido, amenizando el espectáculo, hermoseándolo, alegrándolo con sus bonitos paso-doble.—DERYLERMANKS.

## Gimnasia

Tanto si se cierra una sala de esgrima, como si se suprime dicha enseñanza en algún centro ó se marcha al extranjero un profesor de tal especialidad, ya es sabido lo que le acontece al empujador de cuartillas de esta sección: *no hable de ello* en LOS DEPORTES, es lo primero que le suplican los interesados.

Y no hay más remedio que aguantarse, resistiendo al impulso de dedicarle unas líneas, por lo que en estas sensibles bajas suele ir perdiendo la gimnástica, ya que no hay sala de armas en la que dejen de figurar algunos utensilios y hasta aparatos de nuestra bienhechora gimnasia, madre de todos los sports.

No podemos, por fortuna, decir otro tanto del movimiento de bajas en la profesión gimnástica, puesto que á pesar de que es más nutrido el número de locales y personal enseñante, no se registran eclipses casi nunca.

Hay más positivo mercado y con menos arribos del exterior.

Esta es la pura verdad, sin ánimos de hostigar á nadie.

Ni por asomo.

GIMNASIO SOLÉ.—La preparación del concurso natatorio sigue su curso con muy buenos auspicios.

Probablemente sea acordada la fecha del 15 del próximo Septiembre.

Academia d'Higiene de Catalunya.—La reunión que anunciábamos en nuestro último número, tuvo efecto, y de ella estamos plenamente convencidos que se van á obtener ópimos frutos.

Desde luego hay el propósito de realizar las cosas de muy distinta manera como ha venido efectuándose hasta ahora.

Los resultados de la cultura física se harán patentes por medio de comproba-

ciones antropométricas y de concienzudo exámen antropológico.

Proclamamos en alta voz que el plan elaborado por nuestro compañero señor Lloret es lo mejor que se ha ideado hasta el presente.

## Foot-Ball

El partido del domingo pasado no llegó á revestir verdadero interés. Durante toda la tarde pesó sobre el campo un ambiente de somnolencia que ni algunas jugadas maestras pudieron alejar por un momento. Hasta el público tenía sueño.

Las lindas caritas que comunmente presencian los partidos, pálidas y ojerosas, entonces, enseñaban á la legua que la noche última había inaugurado el nuevo local del club (un local *pistonado*, una verdadera preciosidad) y que Terpsícore había podido más que Morfeo en aquellas encantadoras muchachitas.

Los jugadores, flácidos y desmadejados, ni fuerza tenían para correr y todo se les volvía mirar á los espectadores que tranquilamente sentados disfrutaban de la plácida y fresca sombra de los vecinos algarrobos ¡Lástima de siesta! ¿verdad, amigos Mas, Regás, Trujillo y demás incansables bailarines de la noche pasada? ¡Ni la de Gabriel y Galán hubiera sido tan hermosa!

La verdad que dada la belleza del nuevo local y la gentileza de la concurrencia femenil, cualquiera hubiese hecho lo mismo. ¡Hasta este pobre cronista que en su vida fué dado á las zapatetas!

La suerte que el "Catalá," presentó un bando muy débil, que ó sino, después de haber bailado con las más bonitas, (¡y que las había de verdad!) les hubiera tocado *bailar con la más negra*. El "Catalá," jugó con ocho jugadores, pues si bien poco después de empezar llegó García Lasa, al poco rato tuvo que retirarse Matas, así es que poca resistencia pudo oponer; y como los del "Salud," estuvieron muy acertados en los shoots, con facilidad lograron 6 goals.

Los bandos eran estos:

"Catalá 2.º": Puig  
Rubio—Casellas  
Bonet—García—Mata  
Alemany—Torrás—Gaspar

"Salud,":

Plá—Pons—Puig—Mas—Sánchez  
Regás—Viles—Gustá  
Mas—Trujillo  
Casas.

Los héroes fueron Casellas, el maestro en miniatura, y el goal keeper, (valga el nombre, pues mejor sería llamarle *esquitx* de goal-keeper) del "Catalá," que á pesar de sus dos palmos de estatura hizo lo que otros porteros de más talla (moral y material) ya quisieran poder hacer. ¡Estamos en el reinado de los "Microbios,"!

Mañana "España," "Catalonia," en la Salud.  
El domingo próximo "España," "Catalá," en la Bonanova y "Salud," "Catalonia," en la Salud.

Estado del concurso

Clubs	Partidos				goals		Puntos
	g.	p.	e.	t.	á l.	en c.	
«Catalá» 2.º	1	3		4	4	14	2
«Salud»	3	1		4	17	5	6
«España»	3			3	13	3	6
«Catalonia»		3		3		11	

I. Lloret.

DESDE MADRID

**Festival atlético en el Retiro**

El domingo pasado se celebró en Madrid, la primera fiesta atlética con motivo del encuentro de dos importantes sociedades deportivas; éstas eran, la Gimnástica Española y la Excursionista Pedestre.

Mucha era la gente que concurrió á la Pista del Retiro, con el principal objeto de poder contemplar, de cerca, los incidentes de estas grandes fiestas deportivas, tan poco frecuentes en Madrid.

A las 8 menos cuarto se constituyó el Jurado y se dió principio á la primera fiesta atlética seguida del siguiente programa:

1.º *Carrera á pie 5 kilómetros* (9 vueltas y media) Corredores: José Tovar, Luís Bernardo y Emilio Alzamora de la «S. G. E.» y Gerónimo López, Vicente Manchón y Doroteo Rodríguez, de la «A. E. P.»

En esta carrera, el famoso Tovar *em bala* y se distancia unos 30 ms. de sus compañeros, en 2.º lugar va Gerónimo López y detrás los demás incriptos.

Tovar sigue corriendo y consigue distanciarse unos 100 ms; pero en la última vuelta Gerónimo López acorta la distancia unos 15 ms. de Tovar; tanto éste, como su compañero son aplaudidos. Después entran Manchón seguido de Rodríguez.

En los 5 kilómetros empleó Tovar 18 m. 28 s. y 4[5.

Gerónimo López: 18 m. 33 s. y 2[5.

2.º *Concursos de saltos de altura:*

Este ejercicio se halla dividido en dos partes: 1.ª Salto sin carrera, á pies juntos, parado. 2.ª Salto libre.

*Inscritos:* Francisco Ordoñez, Telmo Vela, José M.ª Kindelán y Justo Guisández, de la «S. G. E.» Fernando F, Bernardos, Doroteo Rodríguez, Luís Fernández y Francisco Herrero, de la «A. E. P.»

Concurso de saltos, á pies juntos, venció Ordoñez saltando 1. 30 ms.

Concurso de saltos libres: Kindelán (José M.ª) saltó 1. 50.

3.ª *Carreva á pie 100 ms.* (*velocidad*).

Corredores: Telmo Vela y Félix Fernández Zabala de la «S. G. E.» y Vicente Manchón y Doroteo Rodríguez de la «A. E. P.».

1.º Vela, 2.º Zabala, 3.º Manchón.

4.º Salto con pértiga (*garrocha*).

*Inscritos:* Isidro Aguilar y Manuel Madrid de la «S. G. E.» y Vicente Manchón y Francisco Herrero, de la «A. E. P.»

1.º Madrid, 2, 25 ms. 2.º Aguilar, 2, 25 ms. 3.º Manchón, 2,20 ms.

5.º *Carrera á pie 1 kilómetro* (*dos vueltas*).

Corredores: F. López Mateos, Félix Fernández, Zabala y Angel de Diego, de la «S. G. E.» y Vicente Manchón, Fernando F. Bernardos y Angel Chamorro, por la «A. E. P.»

1.º Zabala, en 3 m. 7 s. y 2[5 2.º De Diego 3 m. 17 s.

6.º *Concurso de marcha 1 kilómetro* (en esta prueba no es permitido á los concursantes correr, sino andar).

*Inscritos:* Santiago Paz, Santiago Vesga é Isidro Aguilar, de la «S. G. E.» y Gerónimo López, Fernando F. Bernardos y Manuel Fresno, de la «A. E. P.»

1.º Aguilar, 5 m. 25 s.; 2.º S. Paz, 5 m. 25 s. y 2[5.

7.º *Carrera ciclista de 10 kilómetros* (19 vueltas).

Corredores: Avelino Neira, Angel Zapata, Manuel Escalona y Manuel Robledo, de la S. G. E. y Juan Andrés Campesinos, Federico Velasco, Francisco Lacroix y Luis Fernández, de la A. E. P.

Campesinos va á la cabeza las primeras vueltas seguido de Robledo y Avelino Neira.

A la tercera vuelta cae Campesinos en el viraje y sus compañeros le sacan gran ventaja; Zapata sufre también otra caída y se retira.

Campesinos va ganando terreno en cada vuelta y es extraordinariamente

aplaudido por el público; pero cae de nuevo y tiene que retirarse; siguen á la cabeza Robledo y Neira.

El interés del público es muy grande al final de la carrera, toman la última vuelta en el mismo orden, pero á 25 ms. de la meta en el embalaje Neira (el pequeño), consigue pasar á su compañero, entrando primero en la meta; ha empleado en el recorrido 17 m. 5 s. y 3½; Robledo 17 m. 5 s. y 4½.

3.º Entra Escalona, siendo muy aplaudido, y en diferente orden todos los demás.

8.º *Lucha de cuerda.*

Toman parte en ella: Carlos de Rojas, Viñas, Manuel Olivé, Morales, Santiago Verga y Ramón Paz, de la S. G. E. Esta fué la vencedora.

En todas las carreras ha ganado la S. G. E. menos en la primera porque hubo empate por retirarse Alzamora.

Por la tarde

El partido de foot-ball empezó á la 7 en punto y en el campo del Hispania, componían el equipo de la Sociedad Gimnástica Española los Sres.

Caupeil

R. Paz —López

S. Verga —J. M. Kindelan —Liney  
J. Zabala —F. Douce —Castellví —G. Villar —F. Zabala.  
y el de la Agrupación Excursionista los señores

Arche

Navarro —D. Rodríguez

Roldán —Bernardo —Roldán

Garrigos —Robles —M. Kindelan —Fernández —Castellví

En la primera parte no hubo nada de particular, pues ambos bandos estaban bastante igualados y no se hizo nada más que unas bonitas jugadas hechas por Castellví (el petit).

Una vez terminada la primera parte, ambos jugadores cambiaron de campo y poniendo el balón en movimiento observé que se habían animado un poquito, cuando de repente vi que José M.<sup>º</sup> Kindelan tiró un goal de los denominados inseparables apuntándose como es consiguiente el primer tanto y sin más novedad terminó así el partido dando por resultado que la «S. G. E.» había hecho un goal por cero la «A. E. P.»

Durante todo el partido se distinguieron todos las jugadores, pero en particular, Navarro, José M.<sup>º</sup> Kindelan y los dos

Castellví, en particular Castellví (el petit) estuvo toda la tarde jugando horrores.

En resumen reciban la «S. G. E.» y la «A. E. P.» mi mayor aplauso por su colosal éxito y por su buena organización.

MANUEL PIÑEIRO

## El Criterium de Francia y la Copa de La Presse

Los terribles accidentes que han costado la vida á varios automovilistas y á representantes de la prensa, en la segunda prueba del *criterium de Francia*, han producido sensación universal siendo causa de la suspensión de la misma, aunque después se ha verificado la carrera Copa de La Prensa demostrando una vez más que las carreras de velocidad presentan mayores ventajas que los concursos, pues en ellas todo está previsto y guardado cosa que no sucede en los primeros.

La primera parte del Criterium se verificó sin inconvenientes pero en la segunda, desde Clermont Ferrand á Burdeos, fué cuando tuvieron lugar las desgracias que lamentamos.

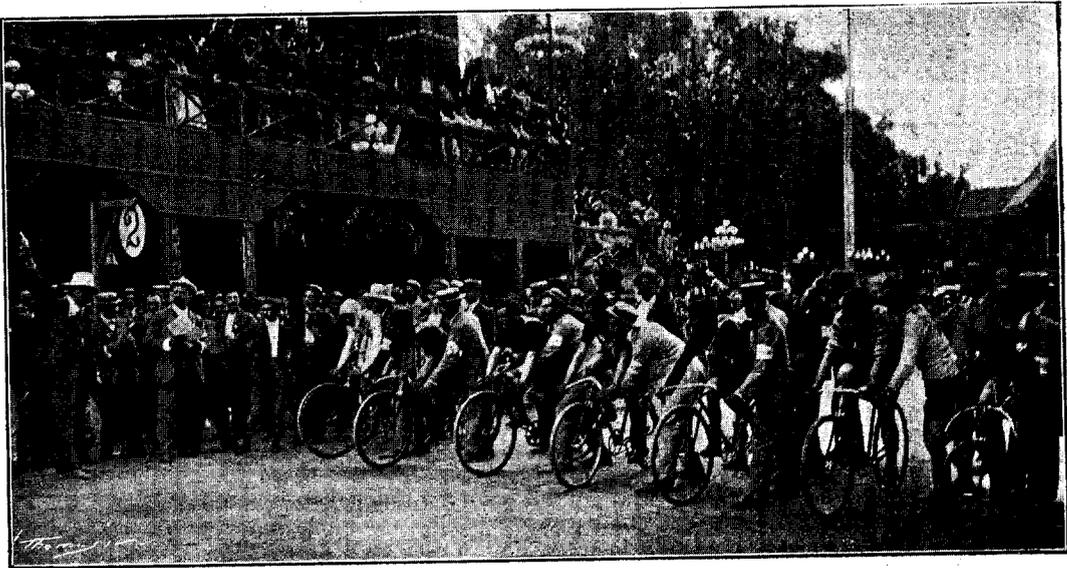
Esta etapa por las desigualdades del terreno solo permitía á los automóviles una velocidad media de 35 kilómetros por hora. A pesar de ello é independiente de la velocidad á la salida del Bourg de Camps el automóvil n.º 30 que tripulado por Salzman conducía á los periodistas, Lefevre y Luquin este último fotógrafo de «La Vie au Grand Air» tuvo la desgracia de que estallase un neumático y fué á chocar contra un árbol siendo despididos los viajeros y resultando muerto Luquin por fractura de la base del cráneo.

Este accidente tuvo lugar al medio día y una hora después la noticia llegaba al control de llegada donde varios periodistas y entre ellos Mrs. Amigues y Herbert, suplicaron á Mr. Roullier director en Burdeos de los establecimientos Peugeot que les condujese en su 40 HP. hasta el lugar de la desgracia.

Mr. Roullier deferente siempre con la prensa accedió y conduciendo su coche á 80 klmtrs. por hora se dirigió á Bourg de Camps acompañado del mecánico Favéau y los periodistas citados.

Por el camino el polvo lo cubría todo y no soplabla la más leve brisa que despejase el ambiente.

CARRERAS DE VALENCIA



Salida de los corredores

Antes de llegar á Livaz, Roullier apercibió un automóvil que venía en dirección contraria levantando una nube de polvo. Roullier desvió su automóvil precipitándolo entre el polvo con tan mala fortuna que no vió otro coche, concurrente á la prueba del Criterium y entonces tuvo lugar el espantoso choque.

Los dos coches quedaron destruidos y fuertemente enlazados uno al otro.

El coche Peugeot había chocado contra el 60 HP. «Sultana» tripulado por M. Martín el chauffeur Metayer y M. Villemaín.

De la refriega quedaron muertos Mrs. Roullier, Martín, Villemaín, Metayer y Faveau. Solo quedaron ligeramente heridos los periodistas Mrs. Amigues y Herbert.

Poco después acudieron varios automóviles que recogieron los heridos y una brigada de la casa Peugeot se encargó de separar los automóviles por medio de útiles especiales.

El gobierno francés prohibió entonces la continuación de esta prueba que ha merecido muchas críticas siendo de notar que «Les Sports» ya habían aconsejado que en vez de pasajeros era preferible que los coches llevasen un peso equivalente para evitar desgracias.

“La Coupe de la Presse”

Esta prueba se ha llevado á cabo tomando parte en ella 26 coches, á los cuales empezó á dárselos la salida á las 9'45 de la mañana continuando de dos en dos minutos por el siguiente orden:

- A 9 h. 45: 2. Gladiator II (Molon).
- A 9 h. 47: 33. Motobloc (Barriaux).
- A 9 h. 49: 40. Eug. Brillié (Herisse).
- A 9 h. 51: 32. Gillet-Forest (Nemo).
- A 9 h. 53: 23. Cornilleau.
- A 9 h. 55: 20. Cottin et Desgoutes II (Latune).
- A 9 h. 57: 41. Paul Rivière
- A 9 h. 59: 44. Société Westinghouse II (Vimont).
- A 10 h. 3: 11. De Dion-Bouton III (Zélé).
- A 10 h. 5: 18. Aries II (Vallée).
- A 10 h. 7: 12. Vinet et Deguingand (d'Hespel).
- A 10 h. 9: 4. Peugeot I (Louis Perret).
- A 10 h. 11: 39. M. R. G. (Rault).
- A 10 h. 13: 9. De Dion-Bouton I (baron de Marçay).
- A 10 h. 15: 1. Gladiator I (Vonlatum).
- A 10 h. 17: 43. Société Westinghouse I (Burkhardt).
- A 10 h. 19: 7. Mercédés I (Gastaud).
- A 10 h. 21: 10. De Dion-Bouton (Virgnon).

- A 10 h. 23: 17. Aries I (baron Petiet).  
 A 10 h. 25: 21. Cottin et Desgoutes III  
 H. Francés).  
 A 10 h. 27: 24. Ad. Morin.  
 A 10 h. 29: 15. Lorraine Diétrich (Sorel).  
 A 10 h. 31: 19. Cottin et Desgoutes I  
 (Cyrille Cottin).  
 A 10 h. 35: 42. Charren (Debray).  
 A 10 h. 37: 5. Peugeot II (Ronaux).  
 A 10 h. 39: 16. Gobron-Brillié (Dureste).

Desde la primera vuelta los tiempos empleados fueron: los dos Peugeots recorren los 78 kil. 500 en 54 m. 57 s. y 55 minutos 19 segundos. Los dos Gladiador en 55 m. 56 s. y 57 m. 51 s. Sin embargo, el que estableció el record desde las primeras vueltas fué el Dietrich (Sorel) que cubrió el recorrido del circuito en 52 m. 42 s. ó sea á una velocidad de 90 km. á la hora.

La victoria de Sorel pareció durante toda la carrera segura á pesar de la encarnizada lucha, que para ganarle ventaja, sostuvo en todo el recorrido Renaux con su Peugeot, pero cuando el público esperaba ver aparecer al llegar á la recta que conducía á la meta, el coche de Sorel, empezó á correr el rumor de que este corredor estaba en pana á 12 km. nada más de la meta por hallarse vacío el depósito de bencina y cuando ya parecía confirmarse esta noticia vióse aparecer á Renaux que llegaba á una gran velocidad consiguiendo en medio de grandes aplausos del público clasificarse en primer lugar.

Quedaron clasificados por el orden siguiente:

- 1.º Eugenio Renaux (Peugeot) pneus Continental en 4 h. 32 m. 56 s.
- 2.º Vimont (Westy house) pneus Michelin en 4 h. 36 m. 35 s.
- 3.º Zelelé (Dion-Bouton) pneus Continental en 4 h. 48 m. 46 s.
- 4.º Vúgnon (Dion-Bouton) pneus Continental en 4 h. 48 m. 40 s.
- 5.º Cottin (Collin-Desgorettes) pneus Michelin en 4 h. 53 m. 13 s.

La organización de esta prueba ha llamado justamente la atención de cuantos acudieron á presenciarla, estando sobre todo admirablemente montado el servicio de información.

## Marítimas

El jueves pasado se celebró en el Restaurant de Francia un banquete con

el cual los socios de nuestro Club náutico obsequiaron á la tripulación que concurrió á San Sebastián y que tan alto supieron colocar nuestro pabellón.

Asistieron los Sres. Ranzini, Rodmer, Solé, Font, Coma y Vives y numerosos compañeros, pronunciando entusiastas brindis, en los que se hizo petente el buen compañerismo que reina en el Club y la satisfacción de todos por las brillantes victorias últimamente obtenidas, animándoles para que obtengan igual éxito en los próximas de Alicante. Así sea.

El día 14 del corriente se celebrarán en Valencia regatas nacionales, bajo el siguiente programa:

- 1.ª Nacional yachts y botes de vela.
- 2.ª Copa del Rey. Campeonato de España de yolas á 4 remeros y timonel.
- 3.ª Local de botes de pesca.
- 4.ª Copa de la Liga Marítima Española para canots á dos remeros y timonel, exclusiva para socios del Club de Alicante.

5.ª Botes de buques de guerra.

6.ª Nacional canots.

A estas regatas concurrirá la brillante tripulación de nuestro Club que tan buenas victorias lleva ganadas este año, para disputar á Alicante el Campeonato de España.

Que la suerte les acompañe.

Son cada día más numerosos los socios del «Real Club de Barcelona», habiendo continuamente nuevas proposiciones que son aprobadas por la Junta Directiva en cada sección.

Actualmente son ya cerca de 400 los socios que figuran en las listas de nuestra sociedad marítima.

La animación que allí reina es considerable, sobretodo á primeras horas de la mañana y al anochecer que tiene lugar el entrenamiento de diferentes tripulaciones.

También es numerosa la concurrencia de socios que van á disfrutar de las únicas horas de fresco de que actualmente se puede disponer y de los baños para calmar un poco los ardientes calores de la presente temporada.

La regata crucero de aquí á Caldetas será handicap, dando la salida á las 7 y media de la mañana á los yachts pequeños, saliendo por el orden que les co-



los muchos amateurs que poseen aparatos, no podemos por menos que reconocer que la gimnasia está bien representada en la ciudad de Mataró.

La instalación del Sr. Falck, muy decorada, ocupa dos salas; destinada la una á las halteras y la de encima á la lucha. En esta última permanece constantemente extendida una magnífica colchoneta que ocupa todo el local. En este centro de cultura física se han dado cita varias veces los más fervientes amateurs de Barcelona y hasta han tenido efecto algunas veladas en las que figuraron los señores Marteau, Vidal y sobrino.

La asignatura de gimnasia en el Colegio Valldemia y así también en la Escuela de Artes y Oficios, corre á cargo del reputado Dr. D. Joaquín Castellsaquer.

En la de Artes y Oficios las clases son nocturnas y hay hora especial para señoritas.

Respecto á otros detalles y á datos retrospectivos será, con su venia, Sr. Director, todo ello objeto, más adelante, de un suelto en la sección de gimnasia que me tiene usted confiada.

Terminó la fiesta de las Santas; los forasteros vuelven á sus lares, quienes en automóvil, como el banquero señor Freixa y el presidente del «R. A. C. de B.» Sr. Baixeras, muchos en bicicleta, otros en tren y entre estos su servidor,

AMADEO LLAVERÍAS.

## Miscelánea

Próximamente se publicará el almanaque de la importantísima revista francesa «La Chasse illustrée» et «La Vie Rurale Sportive.»

Este almanaque constituye una guía consultiva del cazador. Estará esmeradamente impreso constando de 160 páginas ilustradas, dando todos los detalles útiles de congresos de caza, sociedades, clubs, razas, educación, etc. de los perros; cantos de aves, uso de armas, etc.

Para inscribirse recomendamos á nuestros lectores que se dirijan al periódico, Rue Jacob, 30, París. El precio será de 1 franco, más los portes.

Don Carlos Masdeu de Tarragona, ha adquirido una motocicleta de 3 HP. 1 cilindro provista de electro magneto de la tan acreditada marca Göricke que

representa nuestro amigo don José Casanovas.

El sábado pasado inauguró el «Salud Sport Club» el nuevo local social que como dijimos acaba de construir en aquella barriada.

El local es espacioso y bien distribuido teniendo dos fachadas, por una de las cuales se entra á la sala de fiestas en forma de teatro con un magnífico escenario en el que hoy se representarán varias obras por socios aficionados. Decorado con sencillez y muy buen gusto honra á su director artístico Sr. Alarma que ha hecho un trabajo digno de su nombre y notable no tan solo por la novedad de su conjunto, sino por la espléndida ventilación que tiene, que aún en esta época del año, hace que se pase allí el rato muy agradablemente.

Las demás dependencias, sala de billares y tresillo, café, lavabos, vestidores, etc. están muy bien distribuidas, resultando un conjunto de elegancia que pone al simpático Club de la Salud á la cabeza de nuestras sociedades deportivas.

Nuestra sincera felicitación á su Junta Directiva.

El domingo pasado tuvo lugar en París la carrera á pie de resistencia, denominada «Le Tour de París», tomando parte 169 corredores y terminándola solo unos 50. El recorrido representaba unos 59 kilómetros, y llegó en primer lugar Siret en 2 h. 32 m. 28 s. El segundo lugar correspondió á Orphée, ya conocido por nuestros lectores por haber tomado parte en las carreras á pie últimamente celebradas en Barcelona.

Estos días hemos tenido ocasión de convencernos de las buenas cualidades de las motocicletas Nekarsulm y particularmente en las carreras del Velódromo, en las que Escoda ganó el primer premio montando un 3 1/2 HP. El representante de esta marca en Barcelona, señor Fischer, nos ha participado que tiene á disposición de los aficionados varias máquinas para prueba y que está dispuesto á darles toda clase de explicaciones referentes á su mecanismo.

Nos complacemos en comunicarlo á nuestros lectores.

# AUTOMÓVILES DELAHAYE Adquiridos por S. M. EL REY ALFONSO XIII



**Gran coche Salón** con carrocería blindada (tiene lavabo, biblioteca, luz eléctrica, camas, etc., en una palabra, es un verdadero coche Real; fuerza del motor 60 H P.

**Landaulet 3/4.** Destinado para el servicio particular de S. M. la Reina, de 25/35 H P.

**Double Phaeton** destinado á S. A. la Infanta Isabel, de 25/35 H P.

**Limousine** destinado á la servidumbre de Palacio, de 18/24 H P.

**Pequeña Limousine** para el servicio particular de S. M. el Rey, de 10/12 H P.

**Coche furgon** para el transporte de equipajes, de 10/18 H P.

**Coche camión** para el transporte de grandes pesos de 24/28 H P.

Ultimamente, ha adquirido S. M., otro coche como el primero de 60 H P en vista de los buenos resultados obtenidos con los coches antes indicados.

Esta distinción dada por el primer **sportman** de España hace el mejor elogio de todos.

**Para más informes dirigirse á D. JOSÉ SINTAS, Caspe, 31, 2.º**

## Bicicletas, Motocicletas y Automóviles

Marca "**ALCYON**", de París

**VENTA DE ACCESORIOS EN GENERAL,  
más económicos que ninguna otra casa**

LOS PEDIDOS A LA SUCURSAL:

78, Mar, 78.—**VALENCIA**

# Herniados (Trencats) leed:



Si queréis encontrar alivio instantáneo y curación radical de vuestros males, usad los modernos bragueros del especialista Torrent. Son los mejores que existen para la curación de las hernias (trencats). Siempre limpios, sin tirantes, pieles ni guarnecidos de ninguna clase no molestan ni hacen bulto,almoldándose al cuerpo como un guante; hombres, mujeres y niños deben usarlos. El crédito de estos bragueros es inmensamente real y grande. Lo atestiguan la infinidad de curaciones obtenidas y la cada día creciente recomendación de los señores médicos. Contención absoluta, curación pronta y comodidad inmensa se obtiene con tan maravillosos bragueros. \* **No comprar sin ver antes esta casa.**

**Calle Unión, 13, tienda.--Barcelona.--Casa Torrent**

# PNEUMÁTICOS LE GAULOIS

Bandages macizos para  
ÓMNIBUS Y CAMIONES AUTOMÓVILES

REPRESENTANTE:

**Luis Espina y Espina**

Paseo del Prado, 20. — MADRID

Bicicletas, Motocicletas y Automóviles  
«Neckarsulm» (N.S.U.) marca acreditada 1.<sup>a</sup> clase  
Piezas de recambio y reparaciones de los mismos  
exclusivamente.  
Depósito: Rambla S. Andrés, 15.—Barcelona

“ LA NECKARSULM ,,  
**Agente Albert Fischer**

Hay motocicletas en magnífico estado desde  
750 pesetas.

Caja de Préstamos

## LA BARCELONESA

Santa Margarita, 3. entresuelo, esquina Unión

Grandes cajas de hierro, incombustibles, para guardar alhajas y objetos de valor

# CAMPEONATO DE TARRASA

1.º de Julio (en Pista)

1.º DON FRANCISCO SOLER

CARRERA DE JUNIORS

Reus (14 Julio)

1.º Juan Rius-2.º R. Rodón-3.º L. Sanpert



CAMPEONATO DE REUS

(17 Junio)

— 1.º José Siré —

Balmes, 62. — Barcelona

Campeonato "Sport Club Ciclista" Tarragona y  
pruebas 50 kilómetros 7 Julio (en carretera)

1.º D. JOSE ROIGER

# Hispano-Suiza

**Coches estudiados y cons-  
truídos para las carre-  
teras españolas y  
preferidos por los más  
antiguos Chauffeurs**

Poseedores de los siguientes Records  
oficiales de España

**Record de cuesta,  
de los Cuatro Caminos  
à Vista Rica**

**Record de Valencia  
à Barcelona**

**Record del Kilómetro**



## **Copa de los Pirineos**

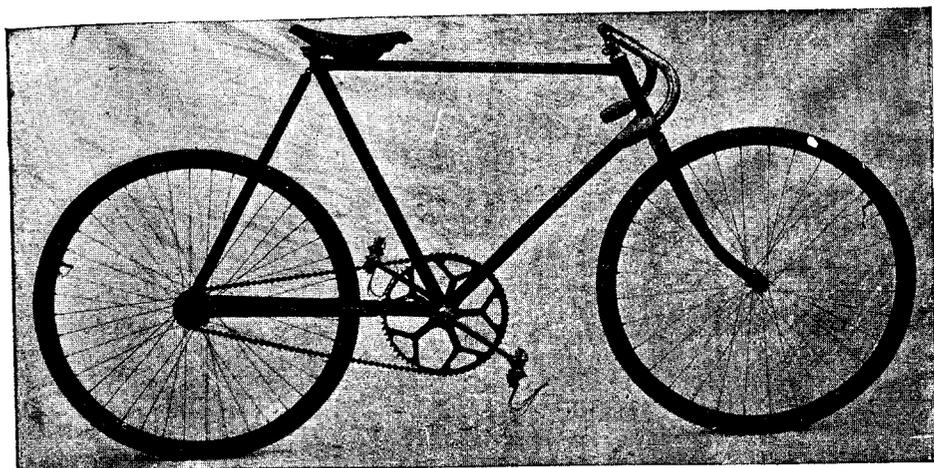
**Un solo coche inscrito se clasifica y obtiene Medalla de Plata**

**Patentes vendidas en Suiza y en Italia**

**Pedir pruebas y presupuestos**

**Fábrica: Floridablanca, 54, 56, 58 y 60**

**Despacho: Calle Calabria, 59**



## Nuevos y grandes triunfos de la Gran marca nacional

# ≡ CASANOVAS ≡

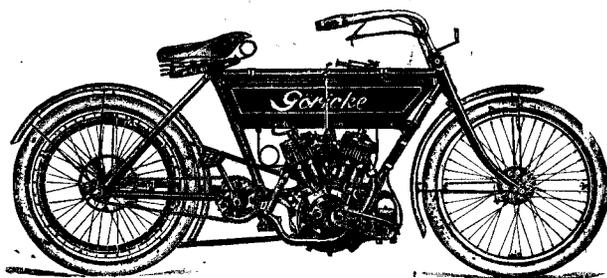
<b>Julio 14.—VELÓDROMO DE LAS ARENAS</b>	<b>Premios</b>
Carrera «Infantil»..	1. <sup>o</sup>
» «Aficionados» .	1. <sup>o</sup> y 2. <sup>o</sup>
» «Internacional» (Velocidad). .	1. <sup>o</sup> y 2. <sup>o</sup>
» Id. Australiana..	1. <sup>o</sup> y 2. <sup>o</sup>
» Id. con entrenadores..	1. <sup>o</sup>
<b>Julio 21.—VELÓDROMO DE TARRASA</b>	
Carrera «Aficionados».	1. <sup>o</sup> y 2. <sup>o</sup>
» «Internacional» (Velocidad) .	1. <sup>o</sup> , 2. <sup>o</sup> y 3. <sup>o</sup>
» Id. Australiana..	1. <sup>o</sup> , 2. <sup>o</sup> y 3. <sup>o</sup>
» Id. con entrenadores..	1. <sup>o</sup> , 2. <sup>o</sup> y 3. <sup>o</sup>
<b>Julio 30. — CARRERAS DE VALENCIA</b>	
Carrera «GRAN PREMIO DE VALENCIA» (21 kilómetros con entrenadores)	1. <sup>o</sup>
<b>Agosto 2.—VELÓDROMO DE SABADELL</b>	
Carrera «Nacional (Velocidad). .	1. <sup>o</sup> y 3. <sup>o</sup>
» «Internacional» id. .	1. <sup>o</sup> , 2. <sup>o</sup> y 3. <sup>o</sup>
» Id. con entrenadores .	1. <sup>o</sup>
<b>Agosto 4.—VELÓDROMO DE LAS ARENAS</b>	
Carrera «Aficionados».	1. <sup>o</sup>
» «Internacional» (Velocidad). .	1. <sup>o</sup> y 2. <sup>o</sup>
» Id. Americana. .	1. <sup>o</sup> y 2. <sup>o</sup>
» Id. con entrenadores. .	1. <sup>o</sup>

Resumen. . . 17 10 5

NOTA.— Todos estos premios fueron ganados por los corredores *Alberici, Durán, Barnola, Aracil, Escoda y Fabregat*, sobre máquinas «CASANOVAS» quedando demostrado una vez más que las bicicletas de esta marca son las más sólidas y las preferidas por todos los buenos excursionistas y mejores corredores.

**José Casanovas** Exposición y Garage: Ronda de San Antonio, 39 y 41.

Talleres y Despacho: Balmes, 8.— **Barcelona**



# NUEVOS Y GRANDES TRIUNFOS

DE LAS

# Motocicletas «GORICKE»

## **Julio 21. — Velódromo de Tarrasa**

La **GORICKE** de 4 1/2 HP. montada por el aficionado PUJOL llega primera con tres vueltas sobre el segundo y seis sobre el tercero.

## **Agosto 2. — Velódromo de Sabadell**

La **GORICKE** de 4 1/2 HP. montada por el corredor X... llega primero con tres vueltas sobre el segundo y tercero, a pesar de tener que luchar contra máquinas de otras marcas especiales para carreras y de mucha más fuerza (7 HP.).

Queda una vez más demostrado que las motocicletas **GORICKE** son las mejores del mundo y que no existe otro motor que le iguale en la regularidad de la marcha.

**Exposición y Garage:** Ronda de San Antonio, 39 y 41

**Talleres y Despacho:** Balmes, 8.-- **BARCELONA**